

接续词一览表

あるいは②	◆或、或者是；有的…有的…、或…或…（以「あるいは～、あるいは～」的形式）or
いっぽう③	◆另一方面、且说(转变话题时的用语) ◇開発が進み、一方では自然が破壊されている。
いや②	◆不、不仅如此、岂止（否定自己所说的话、紧接着再说下去）（更正确说来应该是…）◇日本、いや世界の名作だ。
おまけに④	◆（在原有充分或足够的基础上）再加上、又加上（同种要
および①	◆以及、还有、和、与 and/as well 素)
が①	◆（用以承接前文，引出转折）可是、但是、然而 but ◇会いたい。が、都合がつかない。
かたがた②	◆順便 散歩かたがた（がてら）買い物をする。
かつ①	◆而且、并且、加之 ◇且つ飲み且つ食う（飲んだり食べたりする） ◇必要かつ十分（必要であると同時に十分でもある）
けれど（も）①	◆但是、然而、不过「だが・しかし・でも」but/however； （是…）也是…（表示认可前文的内容，并表示出其与后述的内容共存）at the same time；可是、不过（表示对对方的意见提出异议）but ◇彼は政治家だ。けれども同時に市民でもある。 ◇それは認める。けれどもそれだけとは限らない。
さて①	◆（用以结束前面的话并转入新的话题）却说、且说「ところで」by the way；（用于接着前面的话题谈下去）那么、然后「そして・それから」and then ◇さて、話はかわって ◇さて、それからというものは
しかし（ながら）②	◆可是、但是、然而
しかも②	◆而且、并且「そのうえに・さらに」moreover；而、却 「けれども・にもかかわらず」and yet

したがって◎	◆因此、因而、从而、所以（表示后述事项是前项事项的必然结果）so\consequently ◇私はその場にいなかった。したがって何も知らない。
じつは②	◆实际上、说实在的、其实、毫不隐瞒你说 to tell the truth
じゃ（あ）①	◆那样的话、那么（接受、总结的前项条件、并导出结论） well\then
すなわち②	◆也就是、正是、即是、换言之 namely\that is to say； 则 ◇外相すなわち外務大臣 ◇怯めばすなわち負けだ。
すると③	◆这么说来、那么说 then；于是、这时 then ◇なるほど。するとこういうことですか。（原来如此。那么说来，就是这么回事？） ◇春になった。すると花が咲き始めた。
そういえば	◆那样说来…、那样说的话…
そ（う）して③	◆然后、于是 and；而、又、而且 and ◇思わずどなりつけた。そして（そうして）反省した。 ◇あの果実はみずみずしく、そして（そうして）甘かった。
そこで③	◆因此、所以、于是「それで・だから」so/then；（转变话题时）那么「さて・ところで」by the way ◇そこでお願いしたいのだが。 ◇そこで話を戻すと。
そのうえ④	◆而且、并且、又、加之「かつ・さらに」moreover/in addition to/ ◇彼女は美人で、そのうえスタイルもいい。
そのかわり◎	◆（表示前后项功过相抵）可是、另一方面、作为补偿（回报/交换） ◇そのかわり、これあげる。
そのくせ◎	◆虽然那样…但是、尽管…可是「それなのに」and yet ◇彼はけんかっばやく、そのくせ気が弱い。
そもそも①	◆说起来…「段落の起首にあって、何かを説き始めること」 to begin with ◇そもそも宇宙とは…。 ◇ そもそも（さて）いびきは睡眠中の呼吸運動のアンバランスに由来する音

それから④ ◆其次、接着、然后、以后、而且（表示承前或承上的用语）
then; 请谈下去、往下讲、后来又怎样？（催促对方往下讲）well then?; 还有、再加上（接在前后两事物之间）
◇京都へ行って、それから大阪へ行った。
◇それから、どうなった。
◇お茶とそれからお菓子もほしい。

それで③ ◆因此、所以（①因为…所以 and then ②用以承上启下）；
那么、后来（催促对方继续说下去的用语）well then?
◇それでいけなくなってしまった。
◇それできょうは少しご相談があつて来ました。
◇それでどうしました。

それでは③ ◆那么、那就、那么说（表示事物已告一段落）「それじゃ」
well; 要是那样的话、如果是那样 then
◇それではまたお目にかかりましょう。
◇それではわたしも賛成する。

それでも③ ◆尽管如此、即使那样…还是…（表示前后事不一致）still
◇それでも私は行きます。

それどころか③ ◆（后多接否定语）不仅…而且、岂止那样、更有甚者、哪里谈得上 on the contrary
◇それどころか、もっとひどい。

それとも③ ◆或、或者、还是 or
◇洋食がいいか、それとも和食にするか。

それなのに③ ◆尽管如此、即是那样…还是 nevertheless
◇それなのに帰ってしまうのか。

それなら（ば） ◆那么、如果那样、要是那样、那样的话 then
◇それなら引き受けよう。

それに③ ◆而且、更兼、再加上「その上」moreover; 尽管那样、可是「それなのに・そうであるのに」nevertheless
◇雨が降り、それに風も吹き出した。。

それにしては⑤ ◆「その事を前提として考えた時、そこから導かれる判断

とは違っている意」「そうであるにしては」作为…来说
◇休みのはずだが、それにしてはにぎやかだ。

それにしても⑤ ◆就算是…、即使「前に言った事を受けて、それはそうとして認めるとしても、の意」
◇それにしても、ひどい話だ。（尽管如此，也太不像话了）
それはさておき ◆可是、此话暂且不提、言归正传（表示转变为另一话题的用语）[闲话休提]by the way
それはそうと ◆可是、再说、花开两朵各表一枝（转变话题时的用语）「それはさておき」
それゆえ（に）④ ◆因此、所以、因此 therefore
だが① ◆但是、可是「でも」but
だから・ですから① ◆因此、所以 therefore\so
◇だからあれほど言ったでしょう。

ただ① ◆（前に述べた事柄について、全面的肯定を保留する言葉）
（可）就是、不过 though
◇これはとても質がいいよ、ただちょっと高くつくがね。
◇ただ（ただし）わがままなのが欠点だ。

ただし① ◆（用以补充说明与前项相反的例外或条件等的用语「補足的な説明・条件・例外」）但、但是 but\provided
◇ただし条件つきだ。

だって① ◆（申述理由、提出辩解）话虽如此、但是「でも」but; 因为「なぜなら」because
◇だって、眠いんだよ。◇だって、夜更かししたんだもの。

ちなみに④ ◆顺便（说）、附带（说）（接前面的话题、补充某些内容是使用的词语）by the way
◇ちなみに、土・日は休みです。

つまり① ◆总之、归根结底「結局」after all; 也就是说、即「すなわち・いわば」
で① ◆（催促对方往下说）那么「それから」well\then; 因此、所以「それで」so

◇で、どうしたの。 ◇で、とうとう遅刻してしまった。

では① ◆那么（①改变话题的用语；②说话时承上启下的用语）

でも① ◆（表示转折、辩解）不过、可是 but\however；话虽如此、
可是（表示对对方的话提出反论）「だって」

◇努力した。でも、うまくいかなかった。

◇「遅いな」「でも、バスが来なかったんです」

というのは ◆之所以…是因为…、为什么呢，因为…（说明原因、理由）
「そのわけは・なぜならば」 because

ときに② ◆（用于突然转变话题时）可是、且说、你说 by the way

◇ときにあの犬はどうしました。

ところが③ ◆可是、不过、然而（用于接续意想不到的事或同前面叙述
相反的事情「前の叙述から予想・期待されるのと反する
結果になること」）「けれども・それなのに」

◇この事件は簡単に解決すると思われていた。ところが、
一年たった今なお、捜査は難航を続けている。

ところで③ ◆（用于突然转变话题时）可是、且说「それはそうと（し
て）」 by the way

ともあれ① ◆（副）无论如何、不管怎样说 at any rate

◇ともあれ一度会ってみよう。

ないし① ◆由…到…、至「…から…まで」 from…to…；或者 or

◇ 定員は五名ないし七名

◇ 役人ないし（または）教師の立場

なお① ◆再者、还有、此外（表示追加） besides

◇なお、詳細は追ってお知らせします。

なぜなら（ば）① ◆因为、原因是「なぜかという」と「そのわけは」

ならびに④ ◆与、以及、和「および」

（それ）にもかかわらず① ◆虽然…可是、尽管…还…「～なのに」

◇雨天にもかかわらず、決行した。

また② ◆又、同时、而且（连续叙述时的用语「共存・継起すること」） and；或者、若不然 or

◇学者であり、また詩人でもある。 ◇またそれでもよい。

◇浅草に行って映画を見た。また帰りに上野にも寄ってみた。

または② ◆或、或者（列举两项相关的并列性或选择性的事物）

もしくは① ◆或、或者（选择其中一项）

もって① ◆而且、并且「そして」；因此、因而「それによって」

◇安価でもって美味

もつとも① ◆话虽如此、不过、可是「ただし・それはいうものの」

◇肉は体にいい。もつとも食べすぎてはいけないが。

ゆえに② ◆所以、故而、因而 so\therefore

要するに③ ◆总上所述、总之、总而言之 in short

◇要するに君は断りたいのだね。

よって◎ ◆因而、因此 accordingly\therefore

◇よって右のとおりする（如右所述）

よく使う接続詞の機能別一覧

日常会話でよく出てくる接続詞を機能別に取り上げました。接続助詞は「そして／それから／それで…」のように接続助詞に指示語「そ」がついた形や、「だから／だが／すると…」のように接続部をそのまま取り出して接続詞化したものが多く、その場合、意味も用法もそのまま受け継がれます。

1、順接の接続詞

(1) 原因・理由

	いいよ。
だから	午後から雨らしい。だから、傘を持って行った方が
それで	昨日は飲み過ぎた。それで、今日は二日酔いだ。
そのために	JRで事故があった。そのために、電車が遅れている。
その結果	毎日練習した。その結果、スキーが上手になった。
したがって	本日は講師が休みだ。したがって、休講になった。

(2) 時・条件・場面

それから	お風呂に入った。それから、寝た。
すると	カーテンを開けた。すると、外は雪が降っていた。
そこで	玄関のベルが鳴った。そこで、私はドアを開けた。
では／じゃ	では、私はこれで失礼します。
それでは／それじゃ	「暑いね」「それじゃ、クーラーをつけよう」
それなら	「道路が渋滞だそうだ」「それなら、電車で行こう」
だったら	食べないの？だったら、僕がもらうよ。

(3) 相手の話を聞き出す

それで	「昨日が合格発表の日だったんだ」「それで、どう
それから	ね、それから、どうしたの？ だった？」

2、逆説の接続詞

(1) 一般的な逆説

しかし	彼は勉強ができる。しかし、スポーツは全然駄目だ。
けれど（も）	この製品は安い。けれども、品質が悪い。
だけど	パソコンを想买いたい。だけど、金がない。
だが	10時に会う約束した。だが、彼は来なかった。
でも	和食は好きです。でも、納豆はまだ食べられません。

(2) 予想外の結果

ところが	彼は強そうに見えた。ところが簡単に負けてしまった。
それが	午前中は晴れていた。それが午後から急に雨が降り出 した。

(3) 原因・理由の逆説

それなのに	もう四月だ。それなのに、まるで冬のような寒さだ。
それにもかかわらず	彼は肝臓が悪い。それにもかかわらず、毎日酒 を飲んでいる。
それにしても	「彼は大学生だそうだ」「それにしても漢字を 知らないねえ」

(3) 条件の逆説

それでも	そこは非常に危険な場所です。それでも、行くんですか。
それにしても	「彼、遅れると言ってたけど」「それにしても、遅 すぎるよ」

3、並立の接続詞

そして	とても明るく、そして、美しい女性だった。
および	この劇場内では飲食、および喫煙は禁止されている。
ならびに	ここに住所、氏名、ならびに電話番号を記入してください。
また	彼は政治家であり、また小説家でもある。
かつ	東京は政治の中心地であり、かつ経済の中心地でもある。

4、添加の接続詞

しかも この靴は軽くて、しかも、丈夫だ。
それに この店の料理は安いし、それに、とてもおいしい。
そのうえ 彼は成績もいい。その上、スポーツも万能だ。
それから パソコンが欲しい。それから、車も欲しい。

5、選択の接続詞

それとも コーヒーにしますか。それとも、紅茶にしますか。
あるいは 京都へ行くにはバス、あるいは新幹線が便利です。
または ボールペンか、または万年筆で記入してください。
もしくは 日本語、もしくは英語でサインしてください。
ないしは 応募資格は大学卒業者、ないしはそれに準ずる者

6、説明の接続詞

(1) 補足説明に使う接続詞

ただし いくら食べても無料です。ただし、制限時間は一時間です。
もともと 明日の社会見学には全員参加してください。もともと
 病気などの 場合は別ですが。
なお 事件の概略は以上述べたとおりです。なお、詳細は資料
 を参照してください。
ちなみに 燃えるゴミは月曜日・木曜日に出してください。ちなみに
 に、燃えないゴミの日は水曜日です。

(2) 理由を後で説明する接続詞

なぜなら 今は公表できない。なぜなら、まだ検討中だからだ。
というのは 今度の旅行には行けないんだ。というのはその日が
 息子の受験の日なんだ。
だって 「どうして食べないの」「だって、おいしくないんだもの」

7、話題転換の接続詞

ところで もうすぐ今年も終わるね。ところで、正月は田舎へ
 帰るの？
さて これで今日のニュースは終わります。さて、明日の天気
 ですが、～
そう言えば そう言えば、李君、今どうしているんだろう？
それはそうと 今年の冬は寒いですね。それはそうと、娘さんの
 受験、もうすぐじゃありませんか。
それはさておき いろいろ話したいこともあるが、それはさておき、
 本題に入ろう。

更多资料登陆新浪微博搜索：日语单词本